Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 930/2000

av den 4 maj 2000

om tillämpningsföreskrifter beträffande lämpligheten hos sortbenämningar för arter av lantbruks- och köksväxter

(EGT L 108, 5.5.2000, s. 3)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 1831/2004 av den 21 oktober 2004	L 321	29	22.10.2004

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 930/2000

av den 4 maj 2000

om tillämpningsföreskrifter beträffande lämpligheten hos sortbenämningar för arter av lantbruks- och köksväxter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 70/457/EEG av den 29 september 1970 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter ([1]), senast ändrat genom direktiv 98/96/EG ([2]), särskilt artikel 9.6 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter ([3]), senast ändrat genom direktiv 98/96/EG, särskilt artikel 10.6 i detta, och

av följande skäl:

(1) I direktiven 70/457/EEG och 70/458/EEG fastställs allmänna bestämmelser om lämpligheten hos sortbenämningar med hänvisning till artikel 63 i rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt ([4]), ändrad genom förordning (EG) nr 2506/95 ([5]).

(2) När det gäller tillämpningen av direktiven 70/457/EEG och 70/458/EEG är det lämpligt att fastställa detaljerade tillämpningsföreskrifter för de kriterier som anges i artikel 63 i förordning (EG) nr 2100/94, särskilt beträffande de omständigheter som försvårar fastställandet av en sortbenämning enligt punkterna 3–4 i nämnda artikel. Till att börja med bör dessa tillämpningsföreskrifter bara omfatta följande omständigheter:

— Användningen förhindras på grund av tredje parts äldre rätt.

— Sortbenämningen är svår att känna igen eller återge.

— Benmämningen är identisk med eller kan förväxlas med benämningen på en annan sort.

— Benmämningen är identisk med eller kan förväxlas med andra beteckningar.

— Benämningen är vilseledande eller skapar oklarheter beträffande sortens kännetecken eller andra egenskaper.

(3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för utsäde och förökningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För att underlätta tillämpningen av artikel 9.6 första stycket i direktiv 70/457/EEG och av artikel 10.6 första stycket i direktiv 70/458/EEG fastställs i denna förordning tillämpningsföreskrifter för vissa kriterier i artikel 63 i förordning (EG) nr 2100/94 beträffande lämpligheten hos sortbenämningar.

([1]) EGT L 225, 12.10.1970, s. 1.
([2]) EGT L 25, 1.2.1999, s. 27.
([3]) EGT L 225, 12.10.1970, s. 7.
([4]) EGT L 227, 1.9.1994, s. 1.
([5]) EGT L 258, 28.10.1995, s. 3.

▼B

Artikel 2

1. När det gäller ett varumärke till vilket en tredje part har äldre rätt, skall användning av en sortbenämning inom gemenskapen anses hindrad genom anmälan till den behöriga myndighet som godkände sortbenämningen, om varumärket registrerats i en eller flera medlemsstater eller på gemenskapsnivå före godkännandet av sortbenämningen, och är identiskt med eller liknar sortbenämningen, samt är registrerat för varor av liknande slag som den berörda sorten.

▼M1

2. När det gäller en geografisk beteckning eller en ursprungsbeteckning för jordbruksprodukter och livsmedel till vilken en tredje part har äldre rätt skall en sortbenämning inom gemenskapen anses hindrad, om sortbenämningen strider mot artikel 13 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 ([1]) i fråga om sådana geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar som i en medlemsstat eller i gemenskapen skyddas enligt artikel 5.5, artikel 6 eller f.d. artikel 17 i den förordningen för varor som är identiska eller jämförbara med den berörda växtsorten.

3. Ett hinder mot lämpligheten hos en sortbenämning på grund av en tidigare rättighet enligt punkt 2 får undanröjas om skriftligt samtycke från innehavaren av den tidigare rättigheten att använda sortbenämningen har erhållits för sorten, förutsatt att detta samtycke inte kan vilseleda allmänheten beträffande produktens verkliga ursprung.

▼B

►M1 4. ◄ Om den sökande har äldre rätt till hela eller delar av den föreslagna benämningen skall artikel 18.1 i förordning (EG) nr 2100/94 gälla i tillämpliga delar.

Artikel 3

1. En sortbenämning skall anses vara svår att känna igen eller återge i följande fall:

▼M1

a) Om benämningen har formen av ett fantasinamn och

i) består av endast en bokstav,

ii) består av, eller innehåller som ett separat element, en serie bokstäver som inte bildar ett ord som kan uttalas på ett officiellt EU-språk; om denna serie emellertid är en vedertagen förkortning skall den begränsas till högst två grupper med som mest vardera tre bokstäver som placeras i vardera ändan av benämningen,

iii) innehåller en siffra, utom då denna är en del av namnet eller denna anger att sorten är eller kommer att bli en i en numrerad serie sorter besläktade genom förädlingssättet,

iv) består av mer än tre ord eller element, om inte ordalydelsen gör att den kan kännas igen eller återges,

v) består av eller innehåller ett ytterst långt ord eller element,

vi) innehåller ett interpunktionstecken eller en annan symbol, en kombination av versaler och gemener (utom då den första bokstaven är en versal och resten av benämningen är gemener), nedsänkta eller upphöjda tecken eller ett mönster.

▼B

b) Om benämningen har formen av en kod och

i) enbart består av en eller flera siffror, utom när det gäller inavlade linjer eller liknande särskilda typer av sorter,

ii) består av en enda bokstav,

iii) innehåller mer än 10 bokstäver, alternativt bokstäver och siffror,

([1]) EGT L 208, 27.7.1992, s. 1.

▼B

iv) innehåller mer än fyra alternerande grupper bestående av en eller flera bokstäver och en eller flera siffror, eller

▼M1

v) innehåller ett interpunktionstecken eller en annan symbol, ett nedsänkt eller upphöjt tecken eller ett mönster.

▼B

2. Då ansökan med förslag på en sortbenämning lämnas in skall den sökande uppge om den föreslagna benämningen är avsedd att utgöras av ett fantasinamn eller en kod.

3. Om den sökande inte gör något särskilt påpekande beträffande den föreslagna benämningens form skall benämningen anses vara ett fantasinamn.

Artikel 4

Vid bedömning av om en sortbenämning är identisk med eller kan förväxlas med benämningen på en annan sort skall följande gälla:

▼M1

a) ”Kan förväxlas med” skall anses syfta på bland annat en sortbenämning som skiljer sig åt med bara en bokstav, eller genom accenttecken på bokstäver, från benämningen på en sort av en nära besläktad art som officiellt har godkänts för saluföring i gemenskapen, Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i någon av de stater som anslutit sig till UPOV-konventionen, eller som är skyddad med växtförädlarrätt i sådant område. En skillnad på bara en bokstav i en vedertagen förkortning i form av en särskild enhet för sortbenämningen skall dock inte anses kunna leda till förväxling. Om den särskiljande bokstaven dessutom är så framträdande att benämningen tydligt skiljer sig från redan registrerade sortbenämningar, skall den inte anses leda till förväxling. Skillnader på två eller fler bokstäver skall inte anses leda till förväxling utom då två bokstäver helt enkelt byter plats. En skillnad på en siffra i tal (om siffror är tillåtna i ett fantasinamn) skall inte anses leda till förväxling.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 6 skall denna bestämmelse inte gälla sortbenämningar i kodform om den andra sortbenämningen också är en kod. Då det handlar om en kod skall en skillnad på bara ett tecken, en bokstav eller siffra anses vara tillräckligt för att två koder skall vara särskilda på ett tillfredsställande sätt. Mellanslag skall inte beaktas när två benämningar i kodad form jämförs.

▼B

b) ”Nära besläktade arter” skall anses vara arter som ingår i samma klass enligt förteckningen i bilagan eller, i annat fall, som tillhör samma släkte i den vetenskapliga nomenklaturen.

c) ”Sort som inte längre existerar” skall anses vara en sort som inte längre förekommer i handeln.

d) ”Officiellt register över växtsorter” skall anses vara den gemensamma sortlistan för arter av lantbruks- eller köksväxter, eller ett register som har upprättats och som handhas av Gemenskapens växtsortmyndighet eller av ett officiellt organ i någon av gemenskapens medlemsstater, i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, eller i någon av de stater som har anslutit sig till UPOV-konventionen.

e) ”Sortbenämning som inte längre har någon särskild betydelse”: Om en sortbenämning en gång förts in i ett officiellt register över växtsorter och därigenom har fått en särskild betydelse, skall benämningen anses ha förlorat denna betydelse tio år efter det att sorten strukits ur registret.

▼B

Artikel 5

Med ”beteckningar som är i allmänt bruk vid saluföringen av varor” och ”beteckningar som måste hållas fria enligt annan lagstiftning” avses särskilt

a) valutabeteckningar eller beteckningar som är kopplade till vikter och mått,

▼M1

▼B

c) uttryck som enligt lag inte får användas för andra syften än dem som anges i lagstiftningen.

Artikel 6

En sortbenämning skall anses vara vilseledande eller kunna leda till missförstånd om

a) den på oriktiga grunder antyder att sorten i fråga har särskilda egenskaper eller särskilt värde,

b) den på oriktiga grunder antyder att sorten är besläktad med eller härstammar från en viss annan sort,

c) den hänför sig till en särskild egenskap eller ett särskilt värde på ett sätt som antyder att endast denna sort av arten i fråga har denna egenskap eller detta värde, trots att detta kanske inte är fallet.

d) den, genom sin likhet med ett välkänt handelsnamn som inte är ett registrerat varumärke eller sortbenämning, ger intryck av att sorten är en annan sort än den faktiskt är, eller om den ger ett felaktigt intryck av den sökandes identitet, identiteten för den person som svarar för upprätthållande av sorten, eller förädlarens identitet, eller

e) om den består av eller innehåller

i) ord i komparativ eller superlativ form,

▼M1

ii) det vetenskapliga eller vedertagna namnet på den växtart inom den grupp av lantbruks- eller köksväxter som sorten tillhör,

---

▼B

iv) namnet på en fysisk eller juridisk person, eller om benämningen hänvisar till ett sådant så att den ger ett felaktigt intryck av den sökandes identitet, identiteten för den person som svarer för upprätthållande av sorten, eller förädlarens identitet,

▼M1

f) det innehåller ett geografiskt namn som skulle kunna vara vilseledandende vad gäller sortens egenskaper eller värde.

▼B

Artikel 7

Då en godkänd sortbenämning har formen av en kod skall detta tydligt anges i den eller de sortlistor som förs av medlemsstaterna över officiellt godkända växtsorter eller i tillämplig gemensam sortlista genom att en fotnot läggs till med följande förklaring: ”sortbenämning som godkänts i form av en kod”.

Artikel 8

1. Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

2. Förordningen skall inte tillämpas på sådana sortbenämningar för vilka en sökande har ansökt om godkännande hos den behöriga myndigheten före det datum då denna förordning träder i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA

NÄRA BESLÄKTADE ARTER

(Artikel 4 b)

Klass A (UPOV Klass 1):	*Avena, Hordeum, Secale, Triticale, Triticum*
Klass B (UPOV Klass 3):	*Sorghum, Zea*
Klass C (UPOV Klass 4):	*Agrostis, Alopecurus, Arrhenatherum, Bromus, Cynosurus, Dactylis, Festuca, Lolium, Phalaris, Phleum, Poa, Trisetum*
Klass D (UPOV Klass 5):	*Brassica oleracea, Brassica chinensis, Brassica pekinensis*
Klass E (UPOV Klass 6):	*Brassica napus, Brassica campestis, Brassica rapa, Brassica juncea, Brassica nigra, Sinapis*
Klass F (UPOV Klass 7):	*Lotus, Medicago, Ornithopus, Onobrychis, Trifolium*
Klass G (UPOV Klass 8):	*Lupinus albus* L., *Lupinus angustifolius* L., *Lupinus luteus* L.
Klass H (UPOV Klass 9):	*Vicia fabia* L.
Klass I (UPOV Klass 10):	*Beta vulgaris* L. var. *alba* DC., *Beta vulgaris* L. var. *altissima*
Klass K (UPOV Klass 11):	*Beta vulgaris* ssp. *vulgaris* var. *conditiva* Alef. (syn.: *Beta vulgaris* L. var. *rubra* L.), *Beta vulgaris* L. var. *cicla* L., *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *vulgaris*
Klass L (UPOV Klass 12):	*Lactuca, Valerianella, Cichorium*
Klass M (UPOV Klass 13):	*Cucumis sativus*
Klass N (UPOV Klass 14):	*Citrullus, Cucumis melo, Cucurbita*
Klass O (UPOV Klass 15):	*Anthriscus, Petroselinum*
Klass P (UPOV Klass 16):	*Daucus, Pastinaca*
Klass Q (UPOV Klass 17):	*Anethum, Carum, Foeniculum*
Klass R (UPOV Klass 21):	*Solanum tuberosum* L.
Klass S (UPOV Klass 24):	*Helianthus annuus*